

Fiche pédagogique

Document préparé par Annie Lalonde



• Résumé •

Camille et Paolo le petit perroquet s'adorent. Ils jouent ensemble. Ils mangent ensemble. Ils font même la sieste ensemble. Mais voilà qu'un matin, alors qu'il prenait l'air sur la véranda, Paolo s'aperçoit que la porte de sa cage est entrouverte... Ainsi débute la grande aventure d'un petit oiseau, qui découvrira que rien ne vaut la chaleur... d'un bisou !



Texte de : LUCIE PAPINEAU

Illustrations de : LUCIE CROVATTO

LES ÉDITIONS DE LA BAGNOLE

Groupe cible : À partir de 4 ans

Prix : 24,95 \$

ISBN : 978-2-89714-345-9



• Informations pédagogiques •

DOMAINES D'APPRENTISSAGE

Les langues, les arts et les sciences

COMPÉTENCES TRANSVERSALES

Français

Textes qui mettent en évidence le choix des mots, des images et des sonorités

Art dramatique

Interpréter des séquences narratives

Arts plastiques

Motricité fine, observation et création

Sciences et technologie — Univers vivant

Animaux alimentation adaptation à leur milieu (oiseaux du Québec)



NIVEAUX SCOLAIRES

Maternelle

Premier et deuxième cycle du primaire

• Pourquoi lire ce livre ? •

Ponctué de phrases courtes et rythmées, cet album illustré est conçu de manière tout à fait originale. Non seulement les enfants suivent Paolo dans son aventure passionnante, mais ils découvrent avec lui dix-sept des oiseaux qu'on peut observer dans les villes et les villages du Québec.

• Niveaux de difficulté des activités •

- Facile (*)
- Intermédiaire (**)
- Difficile (***)

+ Indique une variante pour faciliter ou compliquer l'exercice proposé.

• Activités de français et d'art dramatique •

L'ESCAPADE DE PAOLO

Activités de groupe (* à **)

Français : Compréhension de lecture et anticipation

Science et technologie : apprendre à reconnaître les oiseaux du Québec

Participe activement à la lecture de l'album qui met en vedette le personnage de Paolo en t'amusant à identifier les oiseaux qu'il rencontre et en anticipant certains passages de l'histoire!

Note pour l'éducateur ou l'enseignant : Si la température le permet, cette lecture pourrait se dérouler dans un parc afin d'identifier, en temps réel, certains oiseaux apparaissant à l'intérieur de l'album. Ou créer une ambiance de lecture en accueillant les enfants avec leurs chants, lien utile : <https://www.natureinstruct.org/dendroica/spec.php/Canada>

MATÉRIEL

- Pailles (1 par enfant)
- Ciseaux
- Règles

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

Avant la lecture

1. Présenter la **première de couverture** de l'album aux enfants afin de relever les informations qui s'y trouvent : nom de l'auteur, de l'illustratrice, maison d'édition, titre. S'attarder à ce dernier pour demander :
 - À ton avis, lequel des oiseaux illustrés sur cette première de couverture est Paolo? Donne une raison pour justifier ta réponse.
Exemples de justification : *Je crois que c'est l'oiseau noir parce qu'il est plus gros que les autres. Je crois que c'est l'oiseau bleu parce qu'il est posé sur la main de la fillette.*
 - Convier les élèves à anticiper la signification du mot « escapade ».



2. Lire le résumé présenté sur la **quatrième de couverture** de l'album en vue de confirmer la définition du mot « escapade » et d'identifier l'espèce de Paolo. Demander :
Peut-on trouver cette espèce d'oiseau (le perroquet) dans les forêts du Québec ?
• Qu'est-ce que ce résumé t'apprend sur l'histoire ?
3. Lire le texte apparaissant sous le résumé puis déplier la **jaquette** du livre afin de présenter l'affiche géante où sont illustrés les oiseaux dont parlent Lucie et Camille. Convier les enfants à identifier les oiseaux qu'ils connaissent alors que vous les pointez.

Pendant la lecture

1. Placer l'affiche bien en vue afin de permettre aux enfants de s'amuser à repérer et à identifier ces 17 oiseaux cachés quelque part dans les pages du livre !
2. Lire la description du toui puis demander aux élèves d'**estimer sa taille**, soit environ 12 centimètres. Pour ce faire, leur remettre une paille et les inviter à la couper selon la hauteur estimée. Comparer sa réponse avec celle des autres amis de la classe puis confirmer la taille réelle de l'oiseau à l'aide d'une règle. (Récupérer les morceaux de pailles pour de futurs bricolages !)



En profiter également pour identifier l'équateur, le Pérou et l'Amérique centrale sur une carte géographique.

3. Former un grand cercle et s'asseoir au sol pour lire l'histoire. **Note** : Présentant des phrases courtes, cette lecture peut être faite par les élèves. Selon le niveau, chacun peut lire, tour à tour, une phrase ou une page.
4. Voir à interrompre la lecture à quelques reprises pour répondre à des questions et anticiper certains passages de l'histoire. **Suggestions** :
 - **Pages 1-2 (situation initiale)** : Dans le contexte de l'histoire, Paolo est-il un animal sauvage ou un animal domestique ? À ton avis, vit-il en liberté ou en captivité ?
 - **Pages 3-4** : Passant beaucoup de temps avec Camille, Paolo a appris à dire quelques mots. Lesquels ? Inviter les enfants à répondre comme s'ils étaient Paolo, le perroquet.
 - **Pages 5 à 8** :
 - ◇ Quel sentiment ressent Paolo lorsqu'il voit Camille partir à l'école ?
 - ◇ Que fait Paolo pendant que Camille est à l'école ?
 - ◇ Selon toi, que signifie l'expression « à tire-d'aile » ? Aider les enfants à définir celle-ci à l'aide des illustrations.

- Pages 9-10 : Observe l'illustration de droite : À ton avis, à quoi pense Paolo ?
- Pages 11-12 : Identifie l'espèce d'oiseau qui ressemble à Paolo à l'aide de l'affiche. En quoi Paolo et le passerin indigo se ressemblent-ils ?
- Pages 13-14 : « Oh ! On dirait que la porte a été mal refermée ! » Convier les enfants à anticiper la suite de l'histoire à l'aide de cette question : **À ton avis que va-t-il se passer ?**
- Pages 15-16 : « Paolo hésite. Il a peur, un peu. Mais il ne peut résister à l'envie de suivre le petit oiseau » **Toi, que ferais-tu si tu étais à la place de Paolo, suivrais-tu l'oiseau ? Pour quelle raison ?**
- Pages 17-18 :
 - ◊ « Mais où est l'oiseau bleu qu'il a suivi ? » Inviter les enfants à répondre à cette question en repérant le passerin indigo sur l'illustration.
 - ◊ « Il y a même un drôle de moineau au ventre orangé [...] » Identifie cet oiseau à l'aide de l'affiche.
 - ◊ Pour quelle raison Camille dirait-elle : « Pouah ! Pouah ! » ?
- Pages 19-20 : Observe bien l'illustration. **Pourquoi les oiseaux s'envolent-ils à ton avis ?** Lire le texte et demander. **Selon toi, que va-t-il se passer ensuite ?**
- Pages 21-22 : **Que ferais-tu à la place de Paolo ?**
- Pages 23-24 : Identifie les gros oiseaux noirs et imite leurs cris.
- Page 29 : Inviter les enfants à répondre à la question pour conclure l'histoire.



Après la lecture

1. À ton avis, est-ce que Paolo a apprécié son escapade ? Justifie ta réponse.
2. De quoi Paolo s'est-il ennuyé le plus durant cette escapade ?
3. Quel passage de l'histoire as-tu préféré ? Pourquoi ?



Inviter les enfants qui possèdent un oiseau à la maison à le décrire brièvement et à parler du lien qui les unit.

MOTS CROISÉS SIGNÉS PAOLO ET CAMILLE

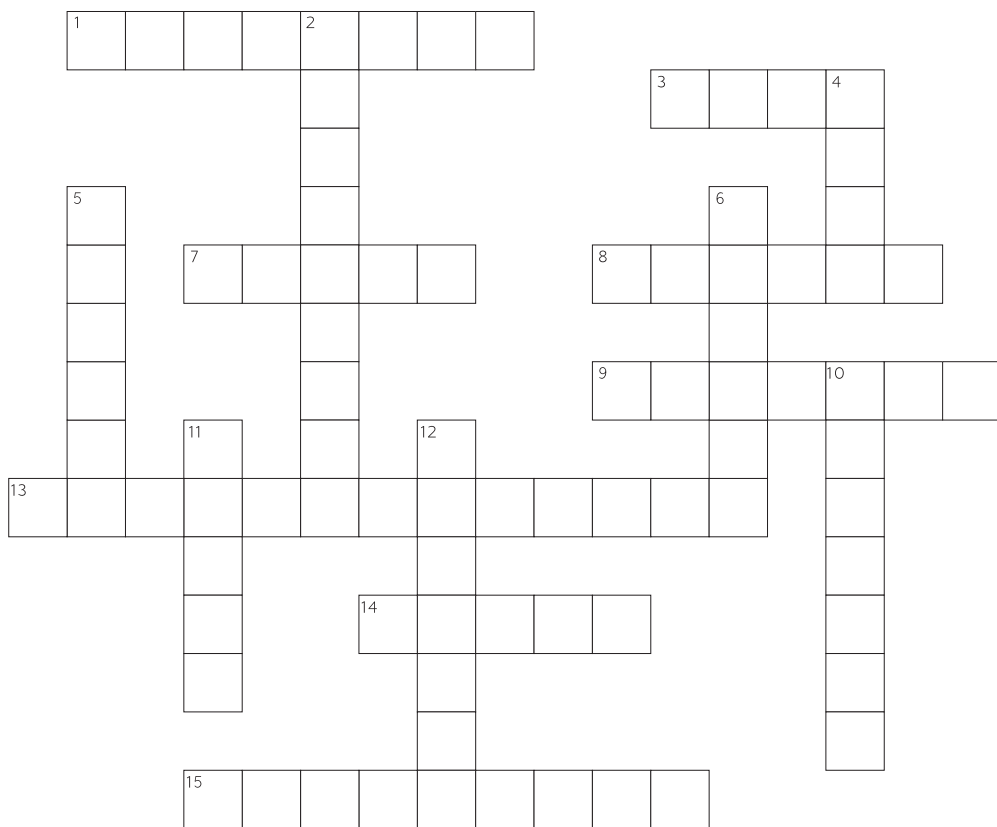
Activité individuelle (** à ***)

Français : Compréhension de lecture, vocabulaire et grammaire

Paolo et Camille font presque tout ensemble. Voilà qu'ils ont conçu, pour toi, une grille de mots croisés. Ils t'invitent à la compléter une fois la lecture de l'album terminée. Aide-toi des indices qu'ils t'ont laissés... Ceux-ci se trouvent à droite de la grille!

+ **Faciliter l'exercice** : Fournir la liste des mots à trouver aux élèves.

+ **Pousser l'exercice** : Identifier la classe des mots trouvés. Pour les noms communs, en indiquer le genre.



Horizontalement

1. Synonyme du mot « fuite », ce nom commun se retrouve dans le titre.
3. L'ombre de cet animal fait fuir les oiseaux.
7. Prénom donné au héros de l'histoire
8. Lieu où Paolo aperçoit les oiseaux au début de l'histoire. Indice : Mot commençant par la lettre « j »
9. Animal à plumes dont plusieurs espèces apparaissent dans le livre (mettre au pluriel).
13. Métier pratiqué par Lucie Crovatto. Indice : Elle a illustré cette histoire (mettre au féminin).
14. Paolo en donne tout plein lorsqu'il est heureux. Il s'en ennue lors de son escapade.
15. Grand oiseau au plumage noir qui effraie Paolo en faisant « Croa ! »

Verticalement

2. Paolo répète encore et encore les mots que Camille lui a appris. C'est un vrai _____!
4. Espèce d'oiseau dont Paolo fait partie. Indices : Ce mot commence par la consonne qui suit la lettre « s » et se termine avec un son rimant avec l'un des 5 sens.
5. Maison d'édition qui a publié l'album « L'escapade de Paolo ». Indice : Synonyme de « voiture ».
6. Antonyme du mot « heureux », Paolo se sent ainsi quand Camille part pour l'école.
10. Métier pratiqué par Lucie Papineau. Indice : Elle écrit des histoires (mettre au féminin).
11. L'auteure et l'illustratrice de l'album « L'escapade de Paolo » portent ce même prénom.
12. Prénom de la meilleure amie de Paolo à qui il donne des tonnes de bisous.

Réponses : Horizontalement 1. Escapade 3. Chat 7. Paolo 8. Jardin 9. Oiseaux 13. Illustratrice 14. Bisou 15. corneille
Verticalement 2. Perroquet 4. Toui 5. Bagnole 6. Triste 10. Auteure 11. Lucie 12. Camille

LA PLUME DE L'AUTEURE

Activité individuelle et de groupe (***)

Français : Sens propre et figuré, figures de style

Les illustrateurs ont pour travail de transformer le texte en images. Mais savais-tu que les auteurs peuvent également imaginer leur texte à l'aide de mots afin de le rendre plus expressif et de te faire vivre des émotions ? Comme Lucie Papineau, amuse-toi à jouer avec les mots grâce aux **figures de style** !

MATÉRIEL

- Papier construction
- Ciseaux
- Crayons

PRÉPARATION POUR L'ENSEIGNANT

Consulter la section qui suit afin de découper les formes choisies (cœur, nuage, oiseau, fleur) dans du papier construction. Il est à noter que les élèves pourraient eux-mêmes découper ces formes à l'aide d'un gabarit.



DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

1. Expliquer ou rappeler aux élèves que certains mots peuvent être utilisés au **sens propre** — véritable sens du mot — ou au **sens figuré** — donne un sens imagé au mot et le rend souvent plus poétique.

Exemples : L'auteure écrit avec style, elle a une belle plume (sens figuré). Paolo a de belles plumes bleues (sens propre). Cet enfant est léger comme une plume (sens figuré). Cet oiseau est malade, il perd ses plumes (sens propre).

2. Travailler différentes figures de style au choix. Suggestions :

- **La répétition et l'énumération :**

- a) **Page 3** : Lire l'extrait suivant : « Ils jouent ensemble. Ils mangent ensemble. Ils font même la sieste ensemble. »
- b) Avec les élèves, identifier les mots qui se répètent.
- c) Écrire au tableau la phrase à compléter : Ils _ _ _ _ ensemble.

- d) Remettre aux enfants un carton en forme de cœur puis les inviter à y inscrire un verbe **d'action** en vue de compléter la phrase. *Ex. : Ils parlent ensemble.*
- e) Partager sa réponse avec le groupe.



Défi : transformer oralement cette répétition en énumération. *Ex. : Ils jouent, ils mangent et ils font même la sieste ensemble.*

• **La personnification :**

- a) **Page 7 :** Lire l'extrait suivant : « Paolo regarde les nuages blancs qui dansent dans le ciel. »
- b) Afin d'expliquer ce qu'est une personnification, demander : « Est-ce que les nuages peuvent vraiment danser ? » « Et toi, peux-tu danser ? » Inviter les enfants à danser.
- c) **Page 15 :** Lire l'extrait suivant en invitant les élèves à mimer l'action : « Paolo sent le soleil lui caresser la tête, le vent souffler sur ses plumes. »
- d) Faire référence aux pages 21-22 où l'orage pointe à l'horizon afin de transformer la phrase de la page 7. Écrire au tableau la phrase à compléter : **Paolo regarde les nuages noirs qui _____ dans le ciel.**
- e) Remettre aux enfants un carton en forme de nuage et leur demander de compléter la phrase à l'aide d'un **verbe d'action destiné aux humains**. *Ex. Paolo regarde les nuages noirs qui se bousculent dans le ciel.*
- f) Partager sa réponse avec le groupe.



• **La gradation :**

- a) **Page 15 :** Lire l'extrait suivant : « Plus haut que la cime des arbres ! Plus haut que le toit des maisons ! »
- b) Écrire la phrase à compléter au tableau : **Plus haut que _____ !**
- c) Remettre un carton en forme d'oiseau aux enfants et leur demander de compléter la phrase à l'aide d'un **groupe du nom**. *Ex. : Plus haut que les montagnes !*
- d) S'amuser à classer les réponses des enfants du moins haut au plus haut afin de créer une gradation ascendante !

• La métaphore et la comparaison :

- a) Page 15 : Lire l'extrait suivant : « Paolo est une fusée, Paolo est une comète ».
- b) En vue d'expliquer ce qu'est une **métaphore** — comparaison sans mot de comparaison — demander aux élèves à quoi l'auteure compare Paolo pour souligner qu'il vole très rapidement. Puis, les inviter à transformer oralement ces métaphores en comparaison à l'aide du mot « comme ». Ex. : *Paolo est comme une fusée.*
- c) Distribuer un carton en forme de fleur et inviter les enfants à y inscrire **un groupe du nom** comparant Paolo à un animal ou à quelque chose qui va très vite, s'aider du mot « comme ». Ex. : *Paolo est comme un guépard. Paolo est comme un éclair.*
- d) Transformer oralement ou par écrit sa réponse en métaphore.

3. Coller tous les cartons au mur de manière à former un jardin de mots !



SAUVE QUI PEUT !

Activité d'équipes (**)

Français : compréhension de lecture et écriture (texte narratif)

Art dramatique : interpréter une séquence narrative, théâtre d'ombres

Au cours de son escapade, Paolo passe par toute une gamme d'émotions. C'est qu'il vit des mésaventures qui lui font vite regretter la douceur des bisous de Camille. Lucie et Lucie te convient à **imaginer une nouvelle mésaventure en t'inspirant de leur travail puis à raconter celle-ci grâce au théâtre d'ombres !**

Note : Pour les petits, consulter la variante présentée au bas de l'activité.

MATÉRIEL

- Drap blanc
- Lampe
- Cartons rigides
- Ciseaux
- Crayons



DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

1. Revoir avec les enfants les différentes mésaventures vécues par Paolo ou leur demander de les remettre en ordre. Note : En profiter pour identifier les émotions ressenties par Paolo : peur, soulagement, inquiétude, etc.
 - Un gros chat fonce sur Paolo.
 - Paolo vole si haut qu'il se perd... et l'orage approche.
 - Perdu, Paolo a très peur des grands oiseaux noirs.
2. En équipe, imaginer une nouvelle mésaventure vécue par Paolo. Attention, celle-ci devra se dérouler entre la première et la deuxième mésaventure de l'histoire. **Pour y arriver, compléter le texte de l'auteure en suivant ces indications :**

Paolo lève la tête et aperçoit un gros monstre rayé qui fonce droit sur lui. SAUVE QUI PEUT !

- ----- Où Paolo arrête-t-il sa course? (Ex. : *sur un fil électrique, sous un banc de parc...*)
- ----- Que ressent-il alors? (Du soulagement, de l'inquiétude, de la fierté...)

- Soudain, _____ (raconte une nouvelle mésaventure en 2 ou 3 courtes phrases).
- _____ Que ressent-il alors ?

SAUVE QUI PEUT ! Paolo s'envole à tire-d'aile.

- Ouf... Le petit perroquet a échappé aux griffes du gros chat tigré et à _____ (résume la mésaventure imaginée). Mais cette fois il a volé si loin qu'il ne sait plus du tout où est sa maison.

3. Faire corriger son texte par l'enseignant et la retranscrire au propre à la main ou à l'ordinateur (étape facultative).
4. Présenter la mésaventure imaginée sous forme de théâtre d'ombres (faire référence au style de l'illustratrice qui utilise les jeux d'ombres à l'intérieur de l'album). Pour ce faire, les enfants dessinent et découpent les personnages, les objets et autres formes dont ils auront besoin pour raconter l'histoire.

Pendant ce temps, l'enseignant voit à accrocher un drap blanc et à déposer une lampe derrière.



À toi de jouer !



Variante pour les petits : L'éducateur fait lentement la lecture de certains passages de l'album alors que les enfants les présentent sous forme de théâtre d'ombres. Ceci, en mimant l'action à l'aide de personnages et de formes prédécoupés.

• Activités de science et technologie •

PAOLO ET SES NOUVEAUX AMIS

Activité individuelle ou d'équipe (** à ***)

Français : Compréhension de lecture, écriture et expression orale

Science et technologie : Se familiariser avec les oiseaux du Québec, recherche Internet

Dans cet album, Paolo fait la rencontre de différentes espèces d'oiseaux vivant au Québec. Il souhaite maintenant en apprendre davantage à leur sujet. **Aide le petit perroquet dans ses démarches grâce à une recherche !**

MATÉRIEL

- Ordinateurs
- Imprimante (facultatif)
- Projecteur (facultatif)
- Papier brouillon et feuilles lignées
- Crayons à mine
- Crayons de couleur ou ciseaux et colle

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

1. Relire les deux premières pages de l'album — description du toui céleste — en vue de relever les informations liées à l'espèce. **S'attarder aux intertitres** afin d'amener les élèves à comprendre leur utilité : clarté de l'information présentée par sujet.



Souligner que la plupart des mots scientifiques ont pour langue d'origine le latin, une langue qu'on dit morte puisqu'elle n'est plus utilisée aujourd'hui sauf pour la science et le clergé.

2. Expliquer la suite de l'activité, soit la recherche et les informations à recueillir (voir point 4 pour les détails).
3. Seul ou avec l'aide d'un coéquipier faire une recherche sur Internet et/ou à la bibliothèque (deux sources valent mieux qu'une!) entourant l'une des 17 espèces d'oiseaux présentés sur l'affiche géante de l'album. Noter les informations recueillies sur du papier brouillon.

Lien utile pour la recherche : <https://www.oiseauxparlacouleur.com/>

Lien photos et chants : <https://www.natureinstruct.org/dendroica/spec.php/Canada>

4. Retranscrire l'information au propre sur une feuille lignée en respectant ces critères (au besoin, se référer aux deux premières pages de l'histoire « L'escapade de Paolo ») :

a) En haut de la feuille, **inscrire en gros caractères le nom français** de l'espèce précédé du déterminant « le » ou « la » selon son genre.

b) Passer une ligne. **Inscrire le nom scientifique latin** de l'espèce **en plus petits caractères**.

c) Intertitres et informations :

- Passer une ligne. **Inscrire le premier intertitre** : « **Description** » en utilisant un **crayon de couleur** (utiliser un caractère standard). Sous l'intertitre, **rédiger 2 à 3 courtes phrases pour décrire l'apparence physique de l'oiseau** (utiliser un crayon à mine et un caractère standard).

- Passer une ligne. Procéder de la même manière avec l'intertitre « **Longévité** ». Sous ce dernier, rédiger 1 phrase liée à l'espérance de vie de l'oiseau.

- Passer une ligne. Faire de même avec l'intertitre « **Où vit-il?** ». Rédiger 1 à 2 phrases présentant cette information.



Étape facultative selon le niveau : l'élève voit ici à donner **une information complémentaire au choix** (ex. : différences physiques entre le mâle et la femelle, alimentation, aptitudes ou comportements particuliers). Pour ce faire, il fait l'ajout d'un intertitre en lien avec l'information choisie.

Exemple :

Comportement

Le cardinal rouge défend si bien son territoire qu'il est prêt à affronter son propre reflet dans un miroir.



d) Coller une image de l'oiseau ou le dessiner afin d'agrémenter son travail.

e) Présenter le fruit de sa recherche devant la classe lors d'un exposé oral. Note : En profiter pour projeter une photo de l'oiseau au mur et pour faire découvrir son cri!

MON CARNET D'OBSERVATION

Activité individuelle (* à **)

Science et technologie : Introduction à l'ornithologie

Arts plastiques : Observation et création

L'ornithologie t'intéresse? Voici une activité qui saura te plaire! Au cours des prochains jours, observe les oiseaux que tu rencontres et note tes informations dans un cahier que tu auras personnalisé en imitant le style de l'illustratrice Lucie Crovatto!

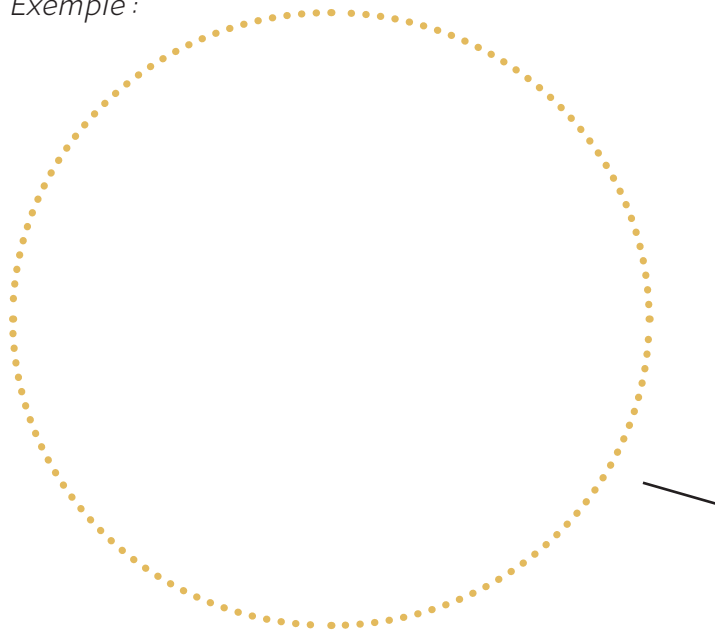
MATÉRIEL

- Un petit cahier de notes (ex. : cahier Canada coupé en deux) ;
- Une feuille blanche ;
- Colle (si nécessaire) ;
- Crayons de couleur en bois.

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ

1. Expliquer aux enfants ce qu'est l'ornithologie puis leur remettre un cahier où ils noteront leurs observations « d'ornithologue ».
2. Personnaliser son cahier en créant une jaquette rappelant celle de l'album « L'escapade de Paolo ». Pour ce faire, couvrir le cahier d'une feuille blanche et replier celle-ci à l'intérieur (utiliser un peu de colle si nécessaire).
3. Y inscrire le titre suivant en gros caractères : **Les oiseaux du jardin**
4. Observer quelques illustrations de l'album « L'escapade de Paolo » afin de définir le style de l'illustratrice : prédominance de couleurs pastel — soit des couleurs pâles, claires et douces — comme le rose et le bleu ; accents de couleurs vives comme le jaune ; traits de crayon marqués pour tracer les contours et créer des textures ; nombreux motifs floraux, etc.
5. Illustrer la première de couverture — la jaquette — de son cahier en imitant le style de Lucie Crovatto (voir à respecter le thème). Y ajouter une **onomatopée** rappelant le cri d'un oiseau. **Note** : Ces étapes sont facultatives selon le niveau.
6. Fournir aux élèves un modèle d'informations à recueillir.

Exemple :



Dessin, photo ou image de l'oiseau

Nom de l'oiseau observé :	
Date :	Moment de la journée :
Lieu(x) :	Nombre d'oiseaux présents :
Décrire ce que fait l'oiseau (ex. : il mange, il chante, etc.) :	

- Inviter les enfants à noter leurs observations tout au long de la semaine. Leur donner accès à Internet ou à un livre de référence sur les oiseaux. Fournir également une banque d'images d'oiseaux à coller.

Profite de tes observations pour prendre des photos !



Variante pour les petits : Fournir aux enfants des images ou de mots étiquettes permettant de compléter l'information.